



НЯРЪЯНА

НЭРМ



КРАСНЫЙ СЕВЕР

№ 43 (4535)

СУББОТА

2011 по, октябрь иры

22 ЯЛЯ

ГАЗЕТА 1931 ПО АПРЕЛЬ ИРЫ ЮКАД ВАТА ХАСАВАЮДИМДЕЙ ЯЛЯХАД ҲАДИБЕРҶА, СИ ИВ ЯЛЯХАНА ҲОПОЙ ҲАДИБЕРҶА

•Сиив яляхана

Халям' хада"

Округна" халям' хадабада" предприятий" тадри ёраць ёльценгуд". Хасаваю" иры' ямбан' мат' ёнаркад вата сидитет ю" тонн халям' ыдаць. Ватормы планамдо' җарханда томдадо'. Тикан' ёрты' нид' табас". Салаба няоро"махад тамна няхар" ёнаркад вата тонн халям' хада тараңгу.

Конкурсм' мэ"җа"

Хусувэй по' Интернетвана финно - угорской тэнз неңзә" «Имя финно - угорского мира» конкурсм' мэ"җа". Тодо' тэнз" харто' учёнойто' нубе", неһадо' ёдо', таром' ха"авравы" неңзиетю' еркар' падыбангу". Неря ха"амвы" «Имя финно-угорского мира» ном' нубета". Тикыдо' җарка пэвдей иры-хана пуһомда".

Вадамда нидя мада"

Хэвы сиив яляхана Ямальной районхы, Салемал школа җацеки" лабтэйм' ня"маць. Тикадо' җодяко" тер"мысь. Вэба ирыхана Россияна" Дума' депутат Виктор Казарин нядо' тэвормысь. Тамальҗана җодяко паңгалпади" кружокан' ядэрти" җацеки" сертавы" манэ"лабтавыць. Хэванда нерня кружокана тарана җамгэто' тас нэвам' хонрамбавысь. Җацеки" җодякондо' тьянэ нэвам' намд"махадаңда, няданзёванзэ ваторавысь. Вадамда нидя мада". Теда Салемал школахана тохолкода" җацеки", кружокан' ядэрты" хуркари" җамгэ" сертабангу". Җодякодо' җока.

Тохолкоди" ядабтаць

Ты" лекараңэ тохолкоди" техникум хэвы сиив самлянизмдей яляхана мядондахат пан"җась. Ты" пэрты" департаментхад ерв" товыць. Пыдо' шортгей по" тохолко товы" ядабтамбить. Илангы неңзәңи" дипломдо' нямахадаңдо' ханзер" тад нерня манзаравамдо', җамгэ то"олаха нядмитю' таяявам', ханяна манзара пир"мамдо' ваде"җаць. Җацеки" хуримна хонаркудь. Пуна җобкана хыно"җаць траць, концертм' мансарҗаць.

Ю" подандо' хая

2001 похона хор" иры ю" сибимдей яляхана җэрм тер" җани' җоб" общинадо' җадимясь. Ямальной районхы Сё-яха няна неңэй неңзә" «Илебим'» нубета общинам' сертаць. Җудондандаңдо' Михаил Николаевич Окотэтто таралҗаць. Тарем' илангы илена" ты" пэрты", халям' хадабада" нидо' нидабатяць. Ю" по' ямбан' общинадо' юнда ханярина со. Җарка соя"ма яляханандо' хуркари" җарка ерв" етёсава вадимэ"җаць. Тад нерня тамна мэёна җэто' ни нултма".

Җэрм тер" теневадо'

Тюмень-маркна тодо' тэнз" неңзә" җэрм тер" нитю' культурам' нидо' юрибю". 2002 похона культурандо' хардахана «Строительм'» нубетахана отделеда' җадимясь. Сидя по' хэ"мяхад җэрм тер" харто' ансамбльдандо' сертаць. Тарця сава нуудм' Любовь Собянина ня"мадась. Трабцо" манэ"лабтамба хуркари яха" җадалерҗа". Теда сиддо' ханярина тенева".

М.Яр' пады"

Тына" хуркари". Понгандандо' сэр", пады", саморот" ыыхы ян' җадьсеты". Сидя некас Андрей, няби Арём Тэсьдаха' Тазовской районхы Җэдя вынҗана мюсерҗаха'. Пыди' нэсыхыһанди' тыди' ялриндо' – сэр". Хэвхананди' илена" нидо', тэмнандо' хибя нэвамди' таминандо' хамедасетыдо'. Яханандо' пыдриди' сэр" тэ-



Тыдо' ялриндо' сэр"

савэхэ". Андрей тыта нямна тарем' мась:

- Маня" сюри сэр" тэри нива" вадабю". Пудана няхар" по' тарем" хая. Сэр" тына" небянато' ня' ядэрпато' – тэри маннебцо' нэсеты". Җопой та' падевандо' ёльцынҗана пилэ" харвобтэйдю'. Ханяңы" сэр" ты" тобдо' ядорҗа". Неңэй неңзәңи" җаңгваңэ нинана' җодь мэ"ма пир" ты" җэя".

Андрей, Артём Тэсьдаха' хэвнэ сэр" тэн: харвана неңзә" тоб", пува" нихи' нэсетю". Мядонда' ниданди' сэр" тым' мэць ханцеты". Тикы ты" тэнз җобтарем' мэць сава. Неңзәмендә сам' нидя шэжос". Харти, сидя хэсава ны' илам' теневади". Ты пэрма серм' нисина"ти", ирипати" табеконна недади". Тодахан, җодь җамгэхэв тэнди" ехоб", халер ни: танасетыхи". Сэр" ты җаха" хаерэ җэдя пэрҗа. Тиканда неһаду-

д'үэ тара".
Тюку М.Ярой' тадтавы сидяңтахана Андрей,

Артём Тэсьдаха' маниеда". Хэвхананди' мяти". Җылыңы сидяңтахана нэсынди' сэр" ты".

М.Ярой' пады"



Тидхалевндава" цока



Г.Ледков

«Тазовской» СПКа' не-
нэциеда тэсавэй", тад-
дикад цанидо' халям'
пэрца". Тюку яляха"на
сэврим' хадаби". Ты"
пэртидо' цахакуд цэрэй
манзаяхандо' хамеку".

Ервотадо' Григорий
Ледков тарем' лахана:

-Халям' ватабаданэ 20
ненэцьяма" манзара".
Сиддо' неде" нядаби".

Таңы иры' ямбан' 70
тонн халям' цыдаваць.
Цэрэ' тамна 60 тонн сэ-
врим' сахалпана" ханя
сава ця".

Тюку пона" цэрэ
ибаңэ еремя. Цани по-
хо"на Тасу яв и' мале
ханимзеты. Тецьдяха-
на сэври савовна та-
наңга пэрца. Иба
цэванда нид халям'
пэрти" поңгдо' терси"
турца".

Халям' хадабади"
цатенаван', ты" пэрти-
до' хабарманда" тыдо'
толаби". Цэрэй манза-
ямдо' ёльце"мяхадан-
до', сиднет ёнар" тэдо'
предприятияханандо'
хаёда". Нара ёльцыга-
на цани цокамда". Ер-
вотадо' Григорий Лед-
ков цани" ма:

-Тюку та' ханзось. Цаб-
цата цобкад пере ня-

хар" по' цэрм. Ты" пэр-
тина" тыдо' нидо'
ёпо". Савовна ходо-
ламбидо'. Еня" таславы
планавя" томдабива".
Царка тына" цод" ни-
ва" садпо". Харта
хаңгана тына" таясе-
ты". Ханяцэхэна сар-
мик, иңганей ты"
поңгана ханевы цэңгу.
Тад товандя похона 50
тонн цамзам' хаме-
даб"на" тара.

«Тазовской» СПК ман-
заяда тидхалевы. Хур-
кавна цод" хэв ерт'
сертавдавэй сер" цад-
берца".

-Маня" предприятия-
ва" сабе царка ни ця".
Харто' иленя" ненэци-
ена" ям' ханяцэхэна
газм', нефтьм' шорта"
экспедиция" ханаван'
харвадо'. Тюку по-
хо"на хусувэй хибя
газ', нефть таравам'
Россия яханана" хаме-
дамбидя. Неноховавна
хусувэй организация
харта трубама вэңга-
ламби. Мал' цобт'
ма"ла, цопой явна сер-
та вэва цэдакы"? Теда
тына" труби" поңгана
хадырць пэрца".

Ям' сямя", савада
мэ"ма тикы саць царка
сер'. Цэрм' тер" нися-
нахатато', иринахата-
то' ня"амвы ямдо' сава-
да мэ"цудо'. Газм',
нефтьм' шорта" экспе-
диция" цани" тарем'
мэ"цамдо"ма?

Цани цопой сер' тар-
ця, Саля яв, Тасу яв
тамна таславдавэхэ, ха-
лям' хадабава нямна

цэда таслир" яха мюня
ёрмари нямна ця. Фе-
деральной морской ин-
спекция халям' хадаба-
ва нямна цэда квота
Москвахад ня"марпа
тасламбидя.

-Тад таслаб" сидя яв-
ва" халям' хадабава
серкана явнэ тольхи".
Тиканда квоты Моск-
вахад ня"марпаңгуна",
- Григорий Ледков тэ-
ри цысамби. - Тарси"
ту цанохана цанэрма-
хана сидя явва" яха'
мюня цанэрмахат
паңгадыхи".

Цани цопой серм' Гри-
горий Ледков цадим-
демби. Газм', нефтьм'
тю"у тарпрамбада ор-
ганизация" ты" ям' ха-
набавандо' мальцгана
общинаха", сельхоз-
предприятияха" есь"
салдамби". Харто' иле-
ня ненэцяңг" салдам-
бададо' яңгу. Иб" цод"
Ямалхана ты" цокаюм'
пеля харто' иленя" ты"
пэртя" ня"амбидо'.

-Теда хусувэй ты" пэр-
тям', халям' хадабада
ненэциам' округханана"
нядабава е"эмня етя
программа' сертаби.
Мань тамна тяхакумна
хэтваң харвав. Моск-
вахана сидна" намдба-
то' тара. Мюсерта не-
нэциена" тад цыванда
иландо' цахакуд тене-
вабто' серо"ца. Цодь"
цямгэ сер' цадимб", ла-
кри" тикарихина хон-
рамба цясетына". Ни-
вы хамедёвы хибя,
цямгэм' тикарихина
таслаңгу. Цопой ян'
илелпата, ханзер"
илеңгу. Таддикад нюда
цямгэ то"олаха манзая

саирм' тохоламба цыва-
да цахакуд цани цадьбя-
та сава.

Григорий Ледков илам',
серо' теневада. Мале
няхар" по' «Тазовской»
СПКа' ня"амбидя. Ти-
кы тяхакуна Цэдя ха-
рад' ервнэ манзарась.
Таддикад Хальмер Се-
де"э хардахана Тазов-
ской район илангана та-
рана цавэта управления
ервнэ манзарась. Харта
Цэ Хой тэхэ ненэй не-
нэцие" округхана соясь.
Санкт - Петербургахана
тохолкованда мальцга-
на маня" яна" тер не ня-
нанда хаюпа хаясь. Тад-
дикад округхана"
то"мади" ти.

-Ханзер" ты" пэрма
серт' тэвың?, - Григо-
рий Ледковм' хонрав.

-Мань цавнани",
сиднет классм' ёль-
це"махадани" ты" лека-
раңэ тохолкудамзэ. Ха-
ця" тэхэ"на манзара-
дамзэ. Солдатнэ та-
ра"махадани", институ-
тан' тандя" савовна то-
холко цэиваць. Мань та-
мальцгана ими" ты" пэр-
ма нямна нись ядэр".

Небяхаюни", нисяхаю-
ни" ты" пэрти" нюху".
Манзаядамди" харти'
хоңаханзэ. Небями'
падгаңгоди" тохоламби.
Нисями" мирта ненэць.
Теда пенсияхана
мэңаха".

Царво"махадани" пы-
хыдами" тасламба цыв.
Хибям'. Ненэй ненэ-
ця" цямгэ то"олаха".
Ямалва" хурка, Таслаб",
цани яхат ява" мэ. Тад
тованда похона тидха-
леванда серма" цока.

А.Сэротэтто' падвэвня





•Ненэця" ил'

Тэри мэсь ил' яңгу

«Нензел" ил' ханя-хартана яңгу», — тэ-нияңы мядонда пухуця Шика Ярой тарем' етри лаханасеты. Мале сян по' тяхана Їэдя хардахана ңарка не нюхунанда иле пэяць. Ньюди" вэсаконда ня' выңгана вадабидинзь. Сэро неңэ хэ"мяхадан-да хардан' тэввыць. Тарем' хусувэй та' ненэй манзаида сертавнзь хой мякандә танаңга. Тюку та' хадакэ

соя"маханата мя-до"ңась. Ңарка ненэця' ила' нямна лахарёда мээ үсэсты. Индя ядэ-робцо тарем' ва-де"ядась:
- Хусувэна" илаңда харе' няданда пере. Сававна илеван' харвабт ңокавна, сававна ман-зара". Теда' илаңгы не-нэциена" хурка" үсэ-ты"? Школахана то-холко нидо' пирас", хо-ян' ханда". Ихиняңдо' хойхана иле ширтадо'. Пуна ңамгэ пиркана ңани' хардан' ха"маңгу". Ңани' ман-зара тара. Тюку илаңгана ңацекына" ңока есям' недвапварин' харва". Сава ман-заяридамдо' пюрҗа". Тикы няю' тохолко се-ро"ңа. Тохолковдавэй ңамгэхэрттар яңгода. Ңадьбята ңока хибя тэ-ри' сидяха' помна хан"ңа. Хойхана иле нидо' пирас". Хардахана ңани' ңобтики. Ненэй сата тоенана илаңгав - вы' ил'. Тэри хумбанзядә хибярихив выңгана ялям' мада-харта нида пирас". Сыв тецьдар маяңдол-табида, таңыламдамби-

да. Ңадьбяна" хойхана иленаңэ тэри мэсь ехэ-рава". Тикы яэзна" ибець, та' ядембадахана варева" мэ"ңава". Ңопой ялям' тэри та-рем' мэпат, сертавнда" манзаид нито' ни' ха"маңгу". Выңгана илна" иня пили" вырка-лэбта тара. Теда' соя"ма-няха"нани" сидя си"ив яля' мядо"ңадм'. Яэ-ни' тэри винась мэс". Мале няхаро' пиби со-дадамзь. Тикыни' хой-хана илена" нюни" сы-ранда хаммахад тэри сертаңгудо'. Сидя ңудамда тэри ня"амба иленахав, сыра' ңобан-да сивня мерцяри вы-варта.

Мань ңобтарем' соя"ма мякнани' выңгана хан"ңадамзь. Ненэ-сяри хадакэ' вадавна, выңгана тэри мэнава" яңгусь. Ңэсыхынандо' ңобкерт тэри ңамдөдам' нидамзь манэс". Вары мякна хасава ңацекы нисяңда хан ним" ту-росатамбись. Пачо не-када сыра' подерката сярувнида пясикада мимбись. Небядо' вэса-конда соок үсэсом' сэ-дыбись. Ерҗый мякна самбляңгм' потна не ңацекэхэрт талбэй пена повам' напись.

М.Марюй' падвы

Иландо', вадамдо' мэ"ңадо'

Теняңы ненэцие" округхана илена" пина" ва-дандо', иландо' сехэрэвна миңа". Танияна хусу-вэй по' тада' иры «Дни ненешкой письменности» яэ", мэ"ңа". Тикадо' нидә пэидей иры' ха-саваяудимдэй яляхана пэңга. Теда' яэдо' мэ"манзь хамеку". Ерводо' маңдалавахана ти-рем' таславэдо'. Ненэй вадан' ңацекы" тохо-ламбада" күре" мэта". Ңадиберта" книгыто' вы-ставка танияңу. Школаханато' культура нямна урок' сертаңгу". Сэдорана", падтаңгурта", мирта", панорта" «мастер — классхана» ненэ-цие" тохоламбаңгу". Ненэй ненэця" еркарато' фестивалы" мэта". Хянотито', транито' кон-церт танияңу. Стихотворени" толабадида' харто' конкурсом' мэта".

Факторий"
едэйвана сертаңгудо'

Небой похол округти" тирганава пэди факто-рия" савуадыни" вадотавы. Тикы ңопой по' манда ил' по' Ханяңдо" тачив самбляңг ю" по' ехала мэри". Таводыңа насортаннал ңока ңаңу. Ңюртей по' сидә илхана ненэцие" аҗай

фактория пяны"мана яңгамдангу". Теда округ-ханана" «Обустройство факторий ЯНАО» про-грамма манзара. Тарем' факторияхана едэй ха-вибтенгозя", сензелава харад", тамна ңани' та-рана ңамгэ" ңадимда". Теда Тазовской район-хана ю" тет фактория манзара". Тикы сертаба-ва няю' район, округта" есь" ңадимдембаңгу". Тамна тяха' газм' тарпрамбади" предприятия" ңадимдембаңгу". Ңюртей Тазовской районхы. Юрибей таңоця" тет харадм' сулурта". Хор" иры' пудана яляхана манзаидо' ельценгудо'. Таяң ю" миллион есям' ватормыць. Тикы хав-на районханандо' Развилка, Танама, Сэхэрэв, Харвута таңоцие" харад" сулурта".

Тэраңгодава"

Ңарка пэидей иры' тетимдэй яляхана Россия-на" тиңгывна тэраңгодава". Государственной Думана", округханана" областной Думана" де-путатад тэрабаңгува". Хахаяда по' яханана" тэ-раңгыва серона" яңгмаць. Теда депутатдава" политической партия" терхат тэрабила". Ңамгэ то"аҗа партия" нерия" пыхыдыдо' пэрма пуно-жэсь. Ңоб" партияхана сидя ненэй ненэць пыха-юла" таниҗаха". Тикы ихини ельде сава. Парти-ялы" нериг еромбо" Государственной Дума де-путатир Ханамыҗа.

М.Яр' падвы

Ңармы ненэцие" ед'

Ңармы ненэць" етри' мюсерць нида пирас". Вэсако", пухуци" ханяңыто' ха-хаяда нито' яңгоб", тэри маяңдорць пэрҗа". Округна" депутат" тикы серм' таңдай яляха"на тасламба яэдо". Ненэциена" илам', манзаям' тидхале-бада департамент таслиро"махана 855 ңармы вэсакова". Пыдо' тамна мю-серҗа". Тикы ненэциена" 229 хадэй". Етё" таславы хардаха"на мэсяңдадо' яңгу.

Тиканда округна" депутат" ңармы вэ-сако", пухуци" нядабада программам' ня"ма таслаць. Таминандо' округна" Ңэвахы Ерван' Дмитрий Кобылжинан' нидо' ядэробдом' ваде"манзь мэдо". Де-путатна" тарем' ма".

«Мюсерта ңармы ненэциена", тадди-код үэри тер" хардахана" иле мэ"ман-да мятамдо' хось я"мыаби". Ханяҳарта-на сиддо' няда ил' пирас". Тадыкад нядандо' хахаяда нидо' ея-мидото' хав-на етё" пада пә хардадо' ңани иңгу. Тиканда тад нерия савовна нядаба та-ра".

Тарем' ерембата, вэсако", пухуци" иландо' вэжна ханёси" иле пэңгудо".

А.Сэрэтэто' падвы



Таңы нылана"мами"

•Тохолкоди" ил"

миҕадм'. Нята не ҕаҕе-кы нияи' ня' жули" пэ-дэйни'. Җанэрць тене-вана" ненэцяҕуав" тэри хоны". Мани' хубта ня-рина синдараваэни'. Сэвни" тад няҕуҕарья-ни', ю" часуэ хэвы. Яр-Саяя' тэвэана".

Яр-Саяя' хардахана си"ив яля' мэдм'. Хар-рад" поё ҕархандо ма-нэ"ян. Тарем' ядэртаха-ни' теневана нини" ходм'. Мякнандо' си"ми' сэйлабта". Иа' нямна хуримна лахана-курҕава".

Сибимдей яляни' суса-хава, хуяна Сё-Яха' хардан' вертолётхана тамна тяха' тияв". Мин-зянд хардахани' тэв"ма-хадани', тиртя ҕано' ҕамдолава яхана нини" си"ми' ҕатевы". Турта вертолёт ня' ялэ' хан"мы". Ханяҕы" ненэ-цяҕуав" нядни' ҕоб" ехэра". Сё-Яха' харда-хана мале пон' мэдм'. Сарё", мерця" яля" ере-мя". Тэри тарем' мэ-ваҕадани' паны' мада-вы сэдыбидм'. Хасава" ҕани' харто' манзидо' пэрҕа". Неками' яха' мюня-ёрҕа. Ед' тер' пи-рувна халэ хомби. Хар-дахана пон' мэсь нив-пирас". Хой' няҕы мяк-ни' паромадм'.

Мерця тахав' ланом. Сидя моторцавэй ҕано-хана мякна" ҕэдалэй-на". Сабе пон' нива" ҕанэр", мят' нултава". Нини" хонавдавэй" ҕэвы". Си"ми' ни" ха-меда". Лаханакко пэва-на" сер', тандаяри' си"ми' тумда". Жули' маид", лаханакурмари-ва" пыва". Нумда пэв-сюмзэ, пи' ерия хонэй-на".

Хуяҕы яля' ҕэдалёрць нертеҕованда" ненэ-ця" таниявы". Наҕэдя яля' ямбан' ҕэдалёрти" тёрдо' я"авлы". Неку-ни" сата" тэх"на си"ми' тэри ҕэдалёлтамби". Яля' пэвсюмя' няна тым' яхава". Тандая' ха-давы ты' вэя, ҕаябад", пиревы евэй ёльце са-ва". Иры' ямбан' хой' ня-на мэсь небями' сэдора-нядабидм'. Сидя еям' сэдадм'. Небяни' мада-вэсавэй паным' сэда-вык"ҕадм'.

Җавэ" пиркана Яптик" Саяя' хэсь ятнолына". Мерця моторкана ҕэда-лёва пир. Тад ҕэдалава-на", яв' няна мерцяда са"мы. Җанона" мотор' хаця тахар". Яптик Са-ляя' няхар"ҕэ тахав' тэ-вына". Нябимдей яляха-на неками' ҕанонда мо-торм' сулорпа пя. Саць

вэвада яҕовы. Сер-та"махаданда, моторта ҕани' манзабтада. Саб-яха' ня' ҕарка халыдам-да хадаванзэ, луцаха" мирда"манзэ хамедэй". Җанонда мю' понҕда мэ. Теневана янда ед' тид-халеда. Маня" пон' ҕатева". Си"ив яля' яҕу. Сававна намда, та-няҕы яхана ҕанонда мо-тор' тахаравы. Хахаыда мяд' няд ҕэдалёдам' ҕэдаравы. Тики ҕэдалё-да мякна" тэв"махадан-да ханда вэня' едэй мо-торм' пэмы. Пунэй пи-хия неками' мякандо тэвы". Халям' тяновна хадавы.

Нябимдей яляхана ха-сава" тахаравы мотор-то' сулурпа пя". Тэри мэваҕадани', тэбихута хой' някумна ҕоди", ма-раҕы ма"ламбидм'. Моторто' сулорпанам-до' ямбан' мерця лады-бида. Наҕэдя иры' Яп-тик" Саяяхана мэва". Сертабадамдо' тахав' маледо'.

Мерцяна" помна мяк-на" хэсь таслава". Иры' пуданяҕэ хэсь, мань то-холкованзэ хэб"ни' та-ра. Пи" тидерҕа". Хамб" помна мякна" тэ-вына".

Сидя сян яля' нылана-ва". Тадхава Сё-Яха'

хардан' нэкалҕава". Тиртя ҕанодами' тика-хад ҕатейҕудм'. Сё-яха' харадм' тетҕэ: нисями', сидя неками', мань ма-нэҕава". Сарё", мерця" яляҕэ еремя". Вэва нумд' нина" табас". Яв' няна хамба" ханяцей я"авлы". Ханяҕы яхана ҕанова" ид' варувна ва-дава". Сидя пи' яв' вар-хана севҕава". Макаб-тырҕа хамб" нимня ет-ри' нерня хынамбива". Сейми' жули" пина. Ид' вархана «Ям' нядотам'» сидя нюмда няцэ ма-нэ"ҕава". Икня хатэ-карта" няк" хаюрҕа". Җавэ" пиркана Сё-Яха' харад" тахав' ҕадимя". Тэвына", харад" варан-нултава". Җанона" мюд-ян' ха"мына". Я' нихир-тахана хамба" сидна" манзабтамбадараха". Җатенавы" нина" ма".

-Тарця мерцяхана хар-дан' тэвувандаҕэ сида" ниваць пэр". Җарханда" са"невэда". Мяд' няку' ятнада".

Ти, та' тарем' нылана-дамзэ. Вэба' ирыхана нябимдей по' тохолко пэйваць. Тюку помн' малебани', тамна ю" ирыми' хаёда". Няхар" по' тохолковани' ямбан' конторахана паднани" манзаям' тохолам-банҕудм'.

Н.Вэнго' тадтавы
сидяҕахана
маниеняра"
И.П.Сэрпиво

Сидя по' тяхана тет училищем' ҕопой яха-на манзара табедэй-донзэ. Илелава", тохол-кулава" мяд' ҕоб" хэв-хана ҕэданэ хаяць. Многопрофильной колледжанэ нюмде-донзэ. Манзан" тохо-ламбада" хасава", пи-рибтя" теда' ҕобкана тохолку". Мэта" мядо-до' ҕарка".

Җопой пририбтям' иланда нямна хонрам-бивась. Лаханакку, иле"ми пада Ирина Пубтавна Сэрпивам' табедамбидамзэ. Таңы иле"мямда падарт' пад-вэдаь. Мань тыхаку' тидхалевась. Падвэда теда' толара".

Наҕэдя по' Салехарда-хы Ямальской много-профильной колледжа-на тохолко"мани' пуд-нара няна илелава яха-ни' ныланаванзэ нэ-калҕав. Салехардахад Яр-Саяя' хардан' «Омик" ту ҕанохана наҕэдя пи' ямбан'

Пухуцяха', вэсакохо' илеҕаха'. Җоб" хасава нюди'.

Ся"ны ҕэбта ҕод" ни-сяда хасава нюмда по-ёрманзэ хаҕада. Пюҕт" ныдпаванди' сер" ха-сава нюда нисямда хо-нра:

-Тю"у вадёвы" пюҕт" яхад вэрдамбаб" тоя-на". Таддикахад ны-ляна вадёдана" пюҕт", няхато' туёта" вэрдам-

Ванодо' мээ

(лаханако)

баб" сибя".

Нисяда хасава нюхун-да ма:

-Теда' сидябты' вэрда-хаюн', пуна манданава, хуюм' тоена!

Хасава нюда пюҕтҕа' вэрда"махаданда ҕани ма:

-Җылняна вадёдана

пюҕт' тоенавы, ва-рехэ"ни' ныкалҕав.

Нисяда манзэ ханада:

-Явна лехэбтёда" пюҕт' ванодо' сававна яхад пере". Җадьбято' мээ".

Тю"у вадёдана" пюҕт" сэврехина савовна ҕади". Ныхымдо' тю"у

ҕэдарамидо', ванодо' ҕопой ярихид пере". Тарем' ныхыси". Илаҕтана ҕани тарця. Ханяҕы" хибя" ненэ-цие" сэврехи"на са-ваҕэ ҕади". Таддика-хад нензавна лахана-ни, ирт' илена ненэ-цие" харвобтэйдо'. Са-ву"ядо, сяҕъядо".

Та' валакады

В.Пырирко'
падвы

Ассоциация коренных малочисленных наро-дов Севера Ямало-Не-нецкого автономного округа «Ямал - потом-кам!» выражает глубо-кое соболезнование Ядне Нине Николаевне в связи со смертью му-жа

Вередеева
Дмитрия Петровича.

Скорбим вместе
с вами.

Учредитель

Департамент информационной политики и связей с общественностью Ямало-Ненецкого Автономного округа (г.Салехард, ул. Республики, 29)

Компьютерный набор и верстка
Павлюк Светлана

Редакция ҕэсь я: Салехард, мар', Подшибякина, 17
Редакторанда телефон (34922)3-08-69,
факс (34922)4-53-32

Газетани" индекс на год - 10978, на полугодие - 54391.
Подписано в печать 20 октября 2011 года.

Газета вышла в свет 22 октября 2011 года.
Номер отпечатан в типографии ГУП ЯНАО

«Издательство «Красный Север». Тираж 1081. Заказ 0650.

Государственное учреждение
ИЗДАТЕЛЬСКИЙ ДОМ



Окружная общественно-политическая газета

Редакторү
тарана
Хабэча Яунгад